

А. В. Ан

КОРЕЙСКИЙ ЯЗЫК за 26 часов



Lingua

Издательство АСТ
Москва



*Справочное издание
Для широкого круга читателей*

Эксклюзивный самоучитель

**Чун Ин Сун, Погадаева Анастасия Викторовна
ВСЕ ПРАВИЛА КОРЕЙСКОГО ЯЗЫКА
В СХЕМАХ И ТАБЛИЦАХ**

Заведующий редакцией *К. В. Игнатьев*
Ответственный редактор *Ю. М. Ермолаева*
Дизайн обложки *А. А. Закопайко*
Технический редактор *Н. А. Чернышева*
Компьютерная верстка *О. В. Сухаревой*

Подписано в печать 17.02.2023. Формат 76x108/32.
Гарнитура Newton. Печать офсетная.
Бумага офсетная. Усл. печ. л. 18,24. Тираж экз. Заказ

Произведено в Российской Федерации. Изготовлено в 2023 г.
Изготовитель: ООО «Издательство АСТ»
129085, Российская Федерация, г. Москва, Звездный бульвар, д. 21, стр. 1,
комн. 705, пом. 1, этаж 7
Наш сайт: www.ast.ru, e-mail: ask@ast.ru
Общероссийский классификатор продукции ОК-034-2014 (КПЕС 2008);
58.11.1 — книги, брошюры печатные

«Баспа Аста» деген ООО
129085, г. Мәскеу, Жұлдызды гүлзар, д. 21, 1 құрылым, 705 бөлме, пом. 1, 7-қабат
Біздің электрондық мекенжайымыз : www.ast.ru
E-mail: ask@ast.ru

Интернет-магазин: www.book24.kz Интернет-дүкен: www.book24.kz
Импортер в Республику Казахстан и Представитель по приему претензий в
Республике Казахстан — ТОО РДЦ Алматы, г. Алматы.
Қазақстан Республикасына импорттаушы және Қазақстан Республикасында
наразылықтарды қабылдау бойынша өкіл -«РДЦ-Алматы» ЖШС, Алматы
қ., Домбровский көш., 3«а», Б литері офис 1. Тел.: 8 (727) 2 51 59 90, 91,
факс: 8 (727) 251 59 92 ішкі 107; E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz , www.book24.kz
Тауар белгісі: «АСТ» Өндірілген жылы: 2023
Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген.

И. Л. Касаткина, Чун Ин Сун, А. В. Погадаева

Корейский язык: читаем, пишем, говорим + аудиокурс

978-5-17-154086-9



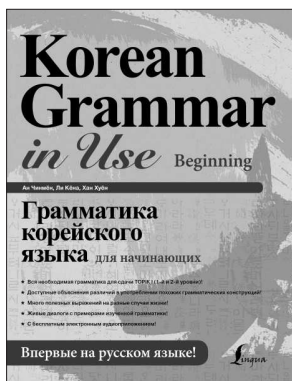
Книга состоит из 39 уроков, в которых емко и понятно излагается теория. Каждый урок содержит разнообразные упражнения, которые позволяют развивать все виды речевой деятельности: чтение, письмо, слушание и говорение. Все задания на аудирование, диалоги и тексты озвучены носителями корейского языка, что поможет поставить правильное произношение и развить восприятие корейского языка на слух. Аудиокурс доступен совершенно бесплатно на официальном сайте издательства АСТ: <https://ast.ru/audio>. В конце книги даны ключи к упражнениям.

Пособие подходит для начинающих изучать корейский язык самостоятельно или на специализированных курсах.

Ан Чинмён, Ли Кёна, Хан Хуён

Грамматика корейского языка для начинающих

978-5-17-107235-3



Это первое издание мирового бестселлера «Korean Grammar in Use: Beginning» на русском языке.

Данное пособие содержит 112 явлений грамматики корейского языка, которые рассматриваются на 1-м и 2-м уровнях изучения языка в корейских университетах и аккредитованных языковых школах. Все грамматические явления разделены на 24 раздела в соответствии с передаваемыми ими значениями. Помимо грамматического комментария в каждой теме вы найдете диалог, яркие иллюстрации речевых ситуаций, а также упражнения, ключи к которым приведены в конце книги.

Книга предназначена для начинающих изучение корейского языка самостоятельно или на специализированных курсах, а также для преподавателей.

Чун Ин Сун, А. В. Погадаева

Корейские слова.
Рабочая тетрадь для начинающих.
Уровни ТОPIK I 1-2

978-5-17-152429-6



Это учебное пособие является помощником в подготовке к сдаче международного экзамена по корейскому языку ТОPIK I. В нем приводится лексика, которой необходимо владеть, а также разбираются типы заданий из экзамена. Для лучшего понимания к каждому заданию дается ответ с развернутым комментарием.

Книга будет полезна не только желающим сдать экзамен, но и начинающим изучать корейский язык.

А. В. Ан

КОРЕЙСКИЙ ЯЗЫК за 26 часов



Lingua

Издательство АСТ
Москва



Учебное издание

Для широкого круга читателей
Прокачай иностранный за 26 часов

Ан Александр Викторович КОРЕЙСКИЙ ЯЗЫК ЗА 26 ЧАСОВ

Заведующий редакцией *К. В. Игнатьев*
Ответственный редактор *Ю. М. Ермолаева*
Ответственный за выпуск *А. В. Миронова*
Дизайн обложки *Я. Е. Половцева*
Технический редактор *М. С. Караматозян*
Компьютерная верстка *Л. В. Ковальчук*

Подписано в печать 05.09.2024. Формат 70×100/16. Гарнитура «Ньютон». Печать офсетная.
Бумага офсетная. Усл. печ. л. 27,3. Доп. тираж экз. Заказ .

Произведено в Российской Федерации
Шығарылған елі: Ресей Федерациясы
Общероссийский классификатор продукции ОК-034-2014 (КПЕС 2008);
58.11.1 — книги, брошюры печатные.
Произведено в Российской Федерации
Изготовлено в 2024 г.
Изготовитель: ООО «Издательство АСТ»
129085, Российская Федерация, г. Москва, Звездный бульвар,
д. 21, стр. 1, комн. 705, пом. I, этаж 7
Наш сайт: www.ast.ru • E-mail: ask@ast.ru

Ищите новинки редакции *Lingua* здесь: <http://ast.ru/redactions/lingua>

«Баспа Аста» деген ООО
129085, Мәскеу қ., Звездный бульвары, 21-үй, 1-құрылыс, 705-бөлме, I жай, 7-қабат
Біздің электрондық мекенжайымыз: www.ast.ru • E-mail: ask@ast.ru
Интернет-магазин: www.book24.kz • Интернет-д кен: www.book24.kz
Импортер в Республику Казахстан и Представитель по приему претензий
в Республике Казахстан — ТОО РДЦ Алматы, г. Алматы.
Қазақстан Республикасында импорттаушы және Қазақстан Республикасында
наразылықтарды қабылдау бойынша өкіл —
«РДЦ-Алматы» ЖШС, Алматы қ., Домбровский көш., 3«а», литер Б, офис 1.
Тел.: 8 (727) 251 59 90, 91 • Факс: 8 (727) 251 59 92 ішкі 107
E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz • www.book24.kz
Тауар белгісі: «АСТ» Өндірілген жылы: 2024
Өнімнің жарамдылық; мерзімі шектелмеген.

А. В. Ан

КОРЕЙСКИЙ ЯЗЫК за 26 часов



Lingua

Издательство АСТ
Москва

УДК 811.531(075.4)
ББК 81.2Кор-922
А64

Ан, Александр Викторович.

А64 Корейский язык за 26 часов / А. В. Ан. — Москва: Издательство АСТ, 2023. — 336 с. — (Прокачай иностранный за 26 часов).

ISBN 978-5-17-154154-5

Александр Викторович Ан — преподаватель корейского языка более 10 лет, выпускник ИСАА МГУ и ВШЭ, имеет два диплома о повышении квалификации преподавателя корейского языка (МГУ и университета Кёнхи), стажировался в южнокорейских университетах Ёнсэ и Чунан.

«Корейский язык за 26 часов» — это практический самоучитель, который поможет вам быстро и без усилий овладеть необходимыми грамматическими конструкциями и заговорить на корейском. В каждом уроке дается одно базовое выражение и несколько новых слов. После прохождения 312 уроков по 5 минут вы сможете легко поддержать беседу на простые темы.

Книга адресована всем, кто хочет овладеть базовыми фразами на корейском языке, и отлично подойдет как обучающимся с нуля, так и тем, кто уже изучает язык самостоятельно или на курсах.

УДК 811.531(075.4)
ББК 81.2Кор-922

ISBN 978-5-17-154154-5

© Ан А. В., 2023
© ООО «Издательство АСТ», 2023

ВВЕДЕНИЕ

Перед вами самоучитель «Корейский язык за 26 часов» — уникальный проводник в мир корейского языка, который поможет вам в короткие сроки заговорить на корейском!

На каждый урок уходит 5 минут, что позволит вам учить язык в удобном для себя темпе. После прохождения 312 уроков (в общей сложности за 1 560 минут) вы с легкостью сможете поддержать беседу на простые темы. В каждом уроке содержится базовая фраза и ее подробный разбор, а ниже — несколько упражнений со схожими грамматическими конструкциями и новые слова.

Удачи! Прокачайте свой иностранный за 26 часов!

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ КНИГОЙ

Структура книги очень проста! В заголовке дается фраза, под которой в таблице представлен ее подробный разбор и пословный перевод. Проанализируйте фразу.

Ниже вы найдете упражнения со схожими грамматическими конструкциями и список новых слов, которые помогут вам выполнить эти упражнения.

В левом углу страницы вы найдете удобный циферблат с отсчетом минут, который будет постоянно напоминать вам о вашем прогрессе и мотивировать вас!

базовая фраза → 안녕하세요!

дословный перевод → Анйёнъхасэ! Здраствуйте!

дополнительная лексика → **СЛОВАРЬ:**
안녕하세요 [анйёнъхасэ] здравствуйте

комментарий → **КОММЕНТАРИЙ**
Дословно안녕하세요? переводится Все благополучно?, поэтому данное выражение пунктуационно оформляется вопросительным знаком.

упражнение на запоминание материала → **НАПИШИТЕ ПО-КОРЕЙСКИ, ИСПОЛЬЗУЯ НУЖНЫЕ ФОРМЫ ВЕЖЛИВОСТИ:**
1. Здравствуйте! (разговорно-вежливый стиль)
2. Здравствуйте! (фамильярный стиль)
3. Здравствуйте. (формально-вежливый стиль)

Примечание: Ответ 2.

24

ФОНЕТИКА КОРЕЙСКОГО ЯЗЫКА

По звуковому строю корейский язык значительно отличается от русского. Поэтому при его изучении следует уделить особое внимание произношению и письму. Характерной особенностью корейского языка является система шумных согласных. Если в русском языке шумные согласные противопоставлены по звонкости и глухости ([г]-[к], [ж]-[ш] и т. д.), то в корейском языке шумные согласные противопоставлены по другим признакам: сила произнесения и наличие придыхания при произнесении. Таким образом, выделяются слабые, сильные и придыхательные согласные. Слабые согласные произносятся с незначительной силой взрыва (средний звук между [к] и [г], [т] и [д]), сильные — с резкой силой взрыва (как при произнесении [т] в слове «оттенок») и придыхательные — произносятся с придыханием (звуки [кх], [тх] и т. д.). Важно помнить, что позиция буквы на письме определяет то, как произносится звук: звонко, глухо или имплозивно. Имплозивность — это произнесение звука без взрыва: мы готовим речевой аппарат к произнесению звука, однако звук не произносим. Потренируйтесь! Произнесите слово «марокканец», а затем произнесите лишь первую часть этого слова до скобок: «марок(канец)». Имплозивные звуки возможны только в конце слова.

Что касается гласных, в отличие от русского языка, помимо простых гласных в корейском есть так называемые дифтонги, то есть стяжение двух простых гласных в один звук. Будьте внимательны при произнесении гласных, поскольку они, в отличие от русского? не редуцируются, то есть звучат одинаково четко в любой позиции.

Ударение в корейском языке — вопрос спорный. Однако на слух носителя русского языка, корейцы удлиняют последний слог, поэтому можно сказать, что ударение в корейском языке приходится чаще всего на последний слог слова.

В целом, корейский язык звучит более мягко и плавно, чем русский.

КОРЕЙСКАЯ ПИСЬМЕННОСТЬ

Корейский народ один из немногих, кто может похвастаться своей оригинальной письменностью. Корейская письменность, именуемая **한글** «хангыль», была изобретена в XV веке по идее государя Седжона Великого.

Писать «хангылем» чрезвычайно просто: все буквы формируют слог и записываются в воображаемый квадрат. Сделано это было неспроста, ведь изначально корейский алфавит создавался для транскрибирования китайских иероглифов, которые служили корейцам письменностью вплоть до

XX века. Центром слога является гласная, а согласные как бы ее окружают. Графически все гласные могут быть поделены на вертикальные и горизонтальные — в зависимости от графического типа гласной. Если гласная горизонтального типа, согласные будут записываться над и под ней, если вертикального — слева и снизу от нее. Слово в корейском языке может состоять из одного, двух или нескольких слогов, записываемых горизонтально или вертикально, относительно гласной. В слоге может быть от нуля до четырех согласных. При этом, если слог начинается с гласного, то перед ним обязательно пишется «пустая» буква □. Например: □ [а], □ [ом].

АЛФАВИТ

СОГЛАСНЫЕ

| Буква на письме | Название | Чтение |
|-----------------|----------|--|
| ㄱ | «киёк» | В начале и конце слова, а также на стыке двух глухих согласных этот звук произносится как [к], а между гласными или в позиции после звонкого согласного произносится, как [г]. |
| ㄴ | «ниын» | Этот звук произносится как [н]. |
| ㄷ | «тигыт» | Этот звук произносится как [т] в начале и конце слова, а также на стыке двух глухих согласных. Между гласными или в позиции после звонкого согласного произносится, как [д]. |
| ㄹ | «риыль» | Этот звук произносится как [р], начале слова или в позиции между двумя гласными, а в конце слова или перед согласным звуком — как [ль]. |
| ㅁ | «миым» | Этот звук произносится как [м]. |
| ㅂ | «пиып» | Этот звук произносится как [п] в начале и конце слова, а также на стыке двух глухих согласных, а между гласными или в позиции после звонкого согласного читается, как [б]. |
| ㅇ | «сиот» | Этот звук произносится как [щ] в позиции перед йотированными гласными (й, ё, ю, я), а в конце слова — как слабый [т]. Во всех остальных случаях читается как [с]. |

Окончание таблицы

| Буква на письме | Название | Чтение |
|-----------------|---------------|--|
| ○ | «иын» | Этот звук произносится как носовой [н], кроме позиции в начале слога, где звук не читается. |
| ㄸ | «чиыт» | Этот звук произносится как [ч] в начале и конце слова, а также на стыке двух глухих согласных. Между гласными или после звонкого согласного произносится как [чж]. |
| ㅎ | «хиыт» | Этот звук произносится как слабый [х]. |
| ㅋ | «кхиёк» | Этот звук произносится как [к] с придыханием. |
| ㅌ | «тхигыт» | Этот звук произносится как [т] с придыханием. |
| ㅍ | «пхиып» | Этот звук произносится как [п] с придыханием. |
| ㅊ | «чхиыт» | Этот звук произносится как [ч] с придыханием. |
| ㄲ | «ссанъ-киёк» | Этот звук произносится как взрывной [кк]. |
| ㄳ | «ссанъ-тигыт» | Этот звук произносится как взрывной [тт]. |
| ㅃ | «ссанъ-пиып» | Этот звук произносится как взрывной [пп]. |
| ㅆ | «ссанъ-сиот» | Этот звук произносится как взрывной [сс]. |
| ㅈ | «ссанъ-чиыт» | Этот звук произносится как взрывной [чч]. |

ПРОСТЫЕ ГЛАСНЫЕ

| Буква на письме | Название | Чтение |
|-----------------|----------|---------------------------------|
| ㅣ | и | Этот звук произносится как [и]. |
| ㅡ | ы | Этот звук произносится как [ы]. |